

Τὸ Βῆμα

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ

ΓΡΑΦΕΙΑ
"ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ ΠΑΤΡΙΔΟΣ,"

ΠΑΝΤΩΝ ΠΑΤΡΙΣ ΤΙΜΙΩΤΑΤΟΝ

Ἰδιοκτήτης
Ρ. ΓΑΒΑΛΑΣ

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΑΠΛῆ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Εἰς τὸ γραφεῖον τοῦ «Βήματος» εὐρίσκονται Διστίνα πρώτης τάξεως Ἑλληνικοῦ ναυτιλιακοῦ οἴκου τοῦ ἐξωτερικοῦ πωλουμένων ἀτμοπλοίων φορητῶν καὶ ταχυδρομικῶν, μετὰ πᾶσαν δυνατὴν εὐκολίαν ὡς πρὸς τὴν πληρωμὴν. Τῶν ἀφορωσῶν εἰς τὰ πωλούμενα ἀτμόπλοια λεπτομερειῶν δύναται νὰ λάβῃ γνώσιν πᾶς ὁ βουλόμενος, προσερχόμενος κατὰ πᾶσαν ὥραν τῆς ἡμέρας εἰς τὸ γραφεῖον τοῦ «Βήματος».

~~~~~

## ΔΗΜΟΤΙΚΑ

Δύο ὡς φαίνεται ὑποψηφιότητες παρουσιάζονται, ἀμφισβητοῦσαι τὴν ἐπὶ τὸν Δημαρχικὸν θῶκον ἄνοδον, δύο πρῶτον δημοτικοὶ ἄρχοντες προβάλλονται εἰς τὴν ψῆφον τῶν ἐκλογέων τοῦ Δήμου Ἐρμούπολεως, ὁ κύριος Ἰωάννης Ζ. Πετροκόκκινος κτηματίας καὶ ὁ κ. Ἀλέξανδρος Η. Μάσχος δικηγόρος, ἀμφότεροι πρόσωπα πάσης τιμῆς καὶ ὑπολήψεως ἄξια.

Τοῦ πρώτου ἡ ὑποψηφιότης ἐξεκολάφθη, ὡς λέγεται, ἐν τοῖς κύκλοις τῆς τάξεως ἐκείνης, ἥτις ἀσμενίζει τὴν προσωνυμίαν τῆς ἰδνυούσης παρ' ἡμῖν τάξεως, ἡ δὲ τοῦ δευτέρου, ὡς κοινῶς πιστεύεται, ἐκπορεύεται ἐκ τῶν μεγάλων ἐργαζομένων λαϊκῶν ὁμάδων καὶ τῶν ἐργατικῶν κέντρων, ἅτινα, ἀρμονιζόμενα πρὸς τὸ ἐπιπνεῦσαν νεώτερον πνεῦμα, δὲν ἀρκοῦνται πλέον νὰ παραδίδωσι διὰ τῆς ψήφου των εἰς ἐντολοδόχους τὴν διαχείρισιν τῶν κυριαρχικῶν τοῦ λαοῦ δικαιωμάτων, ἀλλ' ἀξιοῦσι ν' ἀναμιγνυῶνται ἐφεξῆς ἐνεργώτερον εἰς τὰ τῆς καθ' ὅλον διοικήσεως, ὡς ἀλλαχοῦ συμβαίνει.

Ἐντεῦθεν ὁ προσεχῆς δημαρχειακὸς ἀγὼν θὰ παρουσιάσῃ κατὰ πάντα τὰ διδόμενα καὶ πάλιν τὸ φαινόμενον, ὅπερ παρουσίασαν αἱ δύο τελευταῖαι βουλευτικαὶ ἐκλογαί.

Ἐξ ἐνός θὰ ἀγωνισθῶσιν αἱ λεγόμεναι ἰδνυούσαι τάξεις νὰ ἐπιβάλωσιν εἰς τὸν λαὸν τὰς σκέψεις των, αἵτινες ἐνδεχόμενον νὰ ὦσι καὶ αἱ ὀρθώτεραι, ἀφ' ἑτέρου ὁ λαὸς, ἐπιζητῶν τὴν χειραφεσίαν του, θ' ἀξιώσῃ τὴν ἐπιβολὴν τῆς γνώμης τῶν μεγάλων λαϊκῶν ὁμάδων εἰς τοὺς ὀλίγους, διότι τῶν δημοτικῶν ἀρχῶν ἡ ἀπο-

στολὴ εἶναι ἡ ὑπεράσπισις τῶν λαϊκῶν συμφερόντων τὰ ὁποῖα ἤμιστα, λέγουσι, λαμβάνονται ὑπ' ὄψιν, ὁσάνκις αἱ λεγόμεναι ἰδνυούσαι τάξεις κατέχουσι τὴν ἀρχήν.

Δὲν θὰ στραφῇ περὶ τὰ πρόσωπα ὁ ἀγὼν, δταν τοὺς ἐκλογεῖς ὠτρύνῃ μία οἰαδήποτε ἰδέα καὶ δὴ ἰδέα ἐγκεντριζομένη εἰς τὰς λαϊκὰς ὁμάδας, κατὰ τοσοῦτω μᾶλλον, ὅσῳ συνέπεσε νὰ προλογίσωσι τὴν δημαρχειακὴν συνέλευσιν δύο ἀπεργίαι, αἵτινες πάντως δὲν θὰ συντελέσωσιν εἰς ἐξομάλυνσιν τῶν σχέσεων τῶν μεγάλων ἐργατικῶν τάξεων πρὸς τοὺς ἐργοδότας, οἵτινες εἰσὶν αὐτοὶ οὗτοι οἱ ὑποστηρικταὶ τῆς ἑτέρας τῶν δύο ὑποψηφιοτήτων.

Τὸ ἐφ' ἡμῖν ἐπέχομεν νὰ ἐκφέρωμεν οἰανδήποτε περὶ τῶν ἀγωνιζομένων γνώμην, θὰ παρακολουθήσωμεν ψυχραίμως τὸν ἀγῶνα, οὗ τὴν ἐκβασιν εὐχόμεθα τοιαύτην ὅσον τὸ συμφέρον καὶ τοῦ τόπου ἀλλὰ καὶ τοῦ Δήμου ἀπαιτεῖ.

~~~~~

Αἱ ἀπεργίαι τῆς Συροῦ

Ἡ ἀπὸ τινος χρόνου ἐγκυμονομένη γενικὴ ἀπεργία τῶν ἐργατῶν τῶν βυρσοδεφείων ἐξερράγη τὴν παρελθοῦσαν Τετάρτην, ὑπερτριπλάσιοι δὲ ἐργάται, ἐγκαταλείψαντες τὰς ἐργασίας των, ἐκοινοποίησαν ἐν ἀπὸ 6 ἄρθρα τελεσίγραφον πρὸς τοὺς ἐργοδότας, ἀπειλοῦντες, ὅτι, ἂν οἱ ἐργοδοταὶ δὲν ἤθελον δεχθῆ τούτους ὅρους των, θὰ προτιμήσωσι νὰ ἐκπατρίσθωσι τρεπόμενοι τὴν πρὸς τὰς νέας χώρας.

Ὡς εἰ μὴ ἤρκει ὁμως ἡ πρώτη ἀπεργία αὕτη, τὴν ἐπομένην μέγα μέρος τῶν ἐργατῶν τῶν ὑφαντηρίων καὶ κλωστηρίων, μὴ θέλουσαι νὰ συμμορφωθῶσι πρὸς τὴν ἀξίωσιν τῶν ἐργοστασιαρχῶν εἰς ὧν τὰ ἐργοστάσια εἰργάζοντο, οἵτινες ἤξισαν ἀπὸ τὰς ἐργατῆδός των νὰ διαγραφῶσιν ἐκ τοῦ συλλόγου τῶν ἐργατῶν, ὃν κατήρτισαν, ἄλλως ν' ἀπέλθωσι τῶν ἐργοστασίων των, ἐν αἷς δὲν θὰ ἐδέχοντο πλέον ὡς ἐργατῆδας τὰ μέλη τοῦ νεοσυνιστωμένου συλλόγου, ἐπρότιμησαν νὰ ἐγκαταλείψωσι τὴν ἐργασίαν των καὶ νὰ ὑψώσωσι τὴν σημαίαν τοῦ Συλλόγου.

Ἐπὶ τοῦ θέματος τῶν ἀπεργιῶν τούτων πολλὰ πολλάκις εἶπομεν καὶ πολλὰ εἰς μᾶτην συνεβουλεύσαμεν.

Ἦδη, ἀφίνοντες εἰς τὴν τύχην των ὄλους ἐκείνους, οὓς παράφρονες ἢ ἀπαισῖα μοῖρα πλανᾷ, θὰ παρακολουθήσωμεν ὡς ψυχροὶ θεαταὶ τὴν ἐξέλιξιν τῶν γεγονότων εὐχόμενοι ἐκ μέσης καρδίας τὴν ἐπάνοδον τῆς γαλήνης εἰς τὴν ἐργατικὴν ταύτην κυψέλην, ἣν ἡ ἐργασία τοσοῦτον προήγα-

γε, ἀλλ' ἥτις κινδυνεύει νὰ καταστραφῇ ἐκ παρεξηγήσεων ἅς κακὴ ἀντίληψις τῶν δικαιωμάτων καὶ τῶν ὑποχρεώσεων τῶν διαμαχομένων καθ' ἐκάστην δημιουργεῖ.

~~~~~

## Ἡ καταδύσις τοῦ Τιμίου Σταυροῦ

Μετὰ περισσῆς μεγαλοπρέπειας καὶ τῆς προσηκούσης ἐκκλησιαστικῆς πομπῆς ἐγένετο καὶ ἐφέτος ἡ κατὰ τὴν ἐορτὴν τῶν Θεοφανείων κατάδυσις τοῦ Τιμίου Σταυροῦ, ἡ συμβολίζουσα τὴν ἐν τῷ Ἰορδάνῃ βάπτισιν τοῦ Σωτῆρος ὑπὸ τοῦ Ἰωάννου καὶ καθ' ἣν ἐγένετο τοῦ ἐν Τριάδι Θεοῦ ἡ φανέρωσις.

Ἄμα τῷ πέρατι τῆς ἐν τῷ Μητροπολιτικῷ ναῷ τῆς Μεταμορφώσεως θείας λειτουργίας, κατηρτίσθη ἡ συνοδία τοῦ Σταυροῦ, ὃν ἐπὶ ἀνθοσκεποῦς δίσκου ἔφερον ὁ σεμνὸς τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τῆς Ἀναστάσεως ἱεροδιάκονος κ. Δαμασκηνὸς Δρεστύλας, ἐνδεδυμένος βαρῦτιμον ἐκκλησιαστικὴν στολήν.

Τῆς συνοδίας προηγείτο ὁ ἱερεὺς κληρὸς μετὰ τὰ ἱερά ἄμφια, ἔχων ἐπὶ κεφαλῆς τὸν ἱεράρχην του, τὸν Σεβασμιώτατον Ἐπίσκοπον ἡμῶν κ. Ἀθανάσιον, λάμποντα καὶ ἀκτινοδόλον ἐν μεγάλῃ χρυσοπαρῦφῳ λειτουργικῇ περιβολῇ.

Εἶποντο αἱ διοικητικαὶ, δημοτικαὶ, δικαστικαὶ καὶ στρατιωτικαὶ ἀρχαὶ καὶ οἱ ἐνταῦθα παρόντες βουλευταὶ Κυκλάδων καὶ ἀπειρον πλήθος κόσμου ἐξ ἀμφοτέρων τῶν φύλων.

Ἡ ὀγκώδης καὶ ἐπιβάλλουσα συνοδία διὰ τῆς ὁδοῦ Μεταμορφώσεως κατήλθεν εἰς τὴν πλατείαν Μιαούλη, ἔνθα ἐτελέσθη δέησις, καθ' ἣν διὰ καθαρωτάτης ὕδατος καὶ ἡχηρᾶς, πλήρους δὲ γλυκύτητος φωνῆς ἀπήγγειλεν ἐν μέσῳ βαθυτάτης σιγῆς τὰς πρὸς τὸν Ὑψιστον δεήσεις ὁ ἱεροδιάκονος κ. Δρεστύλας, ἐκείθεν ἡ ἱερά πομπὴ διὰ τῶν ὁδῶν Ἐρμού, Ἐλευθερίου Βενιζέλου καὶ Ὑγειονομείου, κατὰ τὰς ὁδηγίας τοῦ ἀρχιτελετάρχου τῆς ἐπισκοπῆς κ. Κ. Εὐμορφοπούλου καὶ τοὺς ἡχοὺς τῆς παρακολουθούσης, ὡς μὴ ὤφειλε, μουσικῆς τῆς «Ἀλληλοδοξασθείας», ἔφθασεν εἰς τὴν πλατείαν τοῦ Παλαίου Ὑγειονομείου.

Αἱ ὁδοὶ ἀφ' ὧν διήλθεν ἡ συνοδία ἔδριθον κόσμου ἐκ σεβασμοῦ ἀποκαλυπτομένου, ἐν ᾧ ἐκ τῶν πέριξ ἐξωστῶν πυκνοὶ οἱ καπνοὶ εὐώδους θυμιάματος ἀνῆρχοντο πρὸς τὸν οὐρανὸν καὶ βροχὴ ἐκ πετάλων ἀνθέων, ριπτομένων παρ' εὐσεβῶν χειρῶν, ἐπιπτον ἐπὶ τῆς συνοδίας.

Ἡ πλατεία τοῦ Ὑγειονομείου, ὡς ἐκ τοῦ συνωστισμένου ἀπέριου πλήθους καὶ οἱ πέριξ ἐξῶσται, ὅπου ἀπειρία κυριῶν, φερουσῶν ἅπαντα τὰ χρώματα τῆς ἱριδος, παρουσίαζεν ἀληθῶς πάμμεγα φανταστικὸν καλεῖδοσκοπίον.

Ἀπὸ τὰς βαθμίδας τῆς ἐκείσε ἀποβάθρας, ἣν προσηκόντως εἶχε διευθετήσῃ ἡ φιλότιμος λιμενικὴ ἀρχή, ὁ Σεβασμιώτατος Ἐπίσκοπος, ψάλλον τὸ «Ἐν Ἰορδάνῃ βαπτίζομένω σου Κύριε...», ἔρριψε τὸν Τίμιον Σταυρὸν εἰς τὰ κύματα.

Πόσαι ἄλλοτε καρδίαι ἐπαλλον παλμοὺς ἀγωνίας, παραδοκοῦσαι τὴν στιγμὴν τῆς καταδύσεως τοῦ Σταυροῦ, ἵνα ἴδωσι ποῖος καιρὸς θὰ ἐπικρατήσῃ μετὰ τὸν ἁγιασμόν τῶν ὑδάτων!

Εἶναι μία ἀνάμνησις οἰχομένων φεῦ! διὰ τὴν Σῶρον χρόνων, ὁπότε ἐκατοντάδες μεγά-



λων ιστιοφόρων, ναυλοχούντων εν τῇ λιμένι της ἀνέμενον ἵνα βαπτισθῶσι τὰ νερά, ἵνα ἀπάρωσι διὰ τὸν Εὐξείνιον.

Κατὰ τὴν κατάδυσιν τοῦ Σταυροῦ ἡ συνοδία διὰ τῶν αὐτῶν ὁδῶν ἐπέστρεψεν εἰς τὸν Μητροπολιτικὸν ναόν.

Τὸν Σταυρὸν ἀνέστυρεν ἐκ τῶν κυμάτων ὁ Ἀγμήτριος Μαυροκέφαλος. Ἀλλὰ μικροῦ δεῖν ἐγένετο θύμα τῆς θεῆς εὐνοίας, τῆς εὐδοκῆσάσης ἵνα αὐτὸς ἀνασύρη ἐκ τῶν ὑδάτων τὴν τιμίαν παρακαταθήκην, διότι οἱ συναγωνισταὶ του ἐπεχείρησαν νὰ τὸν πνίξωσιν, ἵνα τῇ ἀρπάσωσι τὸ τίμιον σύμβολον.

Ἡ υπερβολικὴ ἀραγε εὐλάβεια ἢ ἡ πλεονεξία ἤγαγεν αὐτοὺς εἰς τοιαύτας ἀγρίας σκέψεις;

Ἐν Πειραιεὶ ἄλλοτε ἐφθάνον καὶ μέχρις ἐγκλημάτων, οὐχὶ δὲ σπανίως, ὁ εὐρὺν τὸν Σταυρὸν, ἐπεσε θύμα τῶν καμάκων τῶν λεμβούχων, ὧν αἱ λῆμδοι ἐκύκλουν τὸν τετράγωνον χώρον, ὃν διὰ δοκῶν ἐσχημάτιζον ἵνα μείνη ἐλεύθερος ὁ χώρος, ὅπου θὰ ἐρρίπτετο κατὰ τὴν λεγομένην Βασιλικὴν ἀποβάθραν ὁ Σταυρός.

Πρὸς πρόληψιν τῶν τοιούτων ἀγριότητων ὁ ἀοιδίμος Μητροπολίτης Θεοφίλος καθιέρωσε τὸ σύστημα νὰ ρίπτῃ τὸν Σταυρὸν προσδεδεμένον διὰ ταινίας εἰς τὰ ὕδατα καὶ νὰ ἀνασύρη αὐτὸν ὁ ἴδιος.

Τὸ αὐτὸ σύστημα ἠθέλησε νὰ ἐφαρμόσῃ καὶ παρ' ἡμῶν ὁ ἀοιδίμος ἀρχιεπίσκοπος Λυκοῦργος, ἐπειδὴ ὅμως ὁ ναυτικὸς κόσμος συνέδεε τὴν κατάδυσιν τοῦ Σταυροῦ μετὰ τὰ μαντεύματα, ὧν ἀνωτέρω ἐμνήσθημεν, διετήρησε μὲν τὴν τῆς καταδύσεως παλαιὰν συνήθειαν, ἀπηγόρευσε δὲ μὴ τὴν περιφορὰν τοῦ Σταυροῦ ὑπὸ τοῦ ἀνασύροντος αὐτὸν εἰς ὅσα καὶ οἶα μέρη σήμερον τὸν περιέρχεται, ἦτο δ' ὑπόχρεως, ὁ ἀνασύρων τὸν Σταυρὸν, νὰ τον παραδίδῃ εἰς τὴν ἀστυνομίαν ὅπου τῇ ἐδίδον 25 δραχμὰς ἐτέρας δὲ 100 δραχμὰς ἀνάλαβε νὰ τῇ πληρώσῃ ὁ ἀρχιεπίσκοπος πρὸς κατάπαυσιν μιᾶς ἀσχημίας.

Σήμερον φρονούμεν ὅτι, ἐκλιπόντος τοῦ λόγου τῆς καταθυπίσεως τοῦ Σταυροῦ εἰς τὰ ὕδατα, θὰ ἦτο δυνατόν νὰ ἐφαρμοσθῇ καὶ παρ' ἡμῶν τὸ μέτρον τοῦ ἀοιδίμου μητροπολίτου Θεοφίλου, ὅπερ κρατεῖ ἐτι ἐν Πειραιεὶ καὶ τοι ὁ λιμὴν του ἀπὸ μακροῦ κατέστη πολλῇ ναυτικώτερος τοῦ τῆς Σύρου.

Δὲν θὰ χάσῃ τίποτε ἢ τελετῇ, ἂν παύσωσι τὰ ἐν Ἰανουαρίῳ εὐσεβῇ λουτρᾷ, ἰδιοτύπων φακίρων, εὐχερῶς δυναμένων νὰ φρονεύσωσι τὸν πλησίον ἵνα περιέλθῃ τὸ σύμβολον τῆς πρὸς τὸν πλησίον, ἀγάπης εἰς χεῖρας των πρὸς χρηματισμὸν.

Ἐς περικοπῶσι τέλος μερικοὶ ἀναχρονισμοί, οὓς οὐδὲν, οὐδ' αὐτὴ ἡ ἐμμονὴ πρὸς τὰ πάτρια δικαιολογεῖ.

**Ἡ τοῦ Συλλόγου τῶν Ἐμποροῦπαλλήλων ἑορτὴ τῆς δεξιώσεως τῶν ἐκ τῶν πεδίων τῶν μαχῶν ἐπαυελθόντων ἐταίρων του.**

Μίαν ἑορτὴν αἰσθηματικὴν, μίαν ἑορτὴν πατριωτικῆς ἐξάρσεως καὶ ἐθνικοφρονος αἰσθηματος ἤγε τὴν μεταμεσημέριαν τῆς παρελθούσης Δευτέρας ὁ καθ' ἡμᾶς ἀριστα δρῶν Σύλλογος τῶν Ἐμποροῦπαλλήλων, τῆς εὐέλπιδος ἐκεῖνης νεολαίας, ἣτις ἀεὶποτε ἐχρησίμευσεν ὡς ὁ ἀριστος σκαπανεὺς τῆς πλουτολογικῆς κινήσεως τοῦ τόπου, ἀόκνως ἐργαζομένη καὶ διὰ τῆς ἐντίμου ἐργασίας τῆς εὐήμερουσα καὶ προκόπτουσα.

Ἐδεξιούτο, πανηγυρίζων ὁ Σύλλογος, τοὺς ἐκ τῶν πεδίων τῶν ἐνδόξων μαχῶν, αἵτινες ἠΰξησαν τὰ ὅρια τῆς Ἑλληνικῆς πατρίδος καὶ ἐκράτουν τὸ ἐθνικὸν φρόνημα τοῦ γένους, παλινστήσαντας ἐταίρους του, ἐν οἷς οὐκ ὀλίγοι ἐφερον τὰ τίμια διασῆμα ἐνδόξων πληγῶν, καὶ ἀνήρτα ἐν ταῖς αἰθούσαις αὐτοῦ τιμητικὸν πίνακα, ἀναγράφοντα τὰ ὀνόματα τῶν πολεμιστῶν ἐταίρων καὶ ἐν τῇ πρώτῳ ἀναγράφεται τὸ τίμιον ὄνομα τοῦ ἐν τῇ μάχῃ τῶν Γιαννιτῶν ἐνδοξοῦ εὐρόντος θάνατον, ἀλήστου μνήμης ἐταίρου, Δημητρίου Κ. Κατσιμαντῆ.

Τοὺς πολεμιστὰς ἐταίρους ἐχαίρησεν ὁ πρόεδρος τοῦ Συλλόγου κ. Ζαχαρίας Ἀντωνίνης δι' ὀλίγων ἀλλ' ἐμπλέων αἰσθηματος καὶ ἀγάπης ἐκφράσεων, μεθ' ἧς ἀπεκαλύφθη ὁ παραδίδων τὰ ὀνόματα αὐτῶν εἰς τὸν σεβασμὸν καὶ τὴν λατρείαν τῶν νεωτέρων ἐταίρων πίναξ.

Τὸν πανηγυρικὸν τῆς ἡμέρας ἐπλεξε μετὰ φύλ-

λα δάφνης ὄροσερὰ, ὁ ἐνθουσιώδης νέος κ. Μήτσος Τ. Μάνθος Γενικός τοῦ Συλλόγου Γραμματεὺς. Τὰ ὑπερχειρίζοντα πατριωτικὰ αὐτοῦ αἰσθηματα, περιτέχνως ἀρμονιζόμενα πρὸς τὴν πρὸς τοὺς ἐταίρους του στοργὴν καὶ τὸν ἐνθουσιώδη θαυμασμὸν πρὸς τοὺς νεαροὺς τοῦ Συλλόγου ἐταίρους, οἱς ἔλαχεν ὁ ζηλευτὸς κληρὸς νὰ χύσωσι τὸ αἷμα των ὑπὲρ τοῦ μεγαλείου καὶ τῆς δόξης τῆς πατρίδος, ἐσαγήνευσαν, ἐμάγευσαν τὸ πυκνὸν ἀκροατήριον, ὑπερ ἐξέσπα εἰς διηκετὴ χειροκροτήματα καὶ δὴ ὅταν ἤνοιγε θερμὴν τὴν ἀγκάλην τοῦ σωματείου, ἵνα μετὰ στοργῆς περιπτύξῃ ἐπὶ τοῦ στήθους τοὺς ὑγιεῖς καὶ ἐνδόξους παλινστούοντας ἐταίρους καὶ ὅταν σκορπίζων ἄνηθ δάφνης χλοερὰ ἐπὶ τοῦ ἐνδόξου ταφοῦ τοῦ πεσόντος Δ. Κατσιμαντῆ, ἔσπενδεν ἐξ ὀνόματος πάντων τῶν ἐταίρων θαλερὰ δάκρυα ἐπ' αὐτοῦ.

Καὶ ἔληξεν ἡ ὡραία ἑορτὴ, ἀλλ' αἱ ἐκ ταύτης ἐντυπώσεις ζωηραὶ καὶ ἀνεξίτηλοι θὰ μένωσιν εἰς τε τὰς καρδίας τῶν ἠρώων, ὧν χάριν ἢ ἑορτὴ ἐγένετο, καὶ τῶν παρισταμένων, οὓς οὐκ ἔα καθεῦδειν τὸ τῶν ἐταίρων τρόπαιον.

Τοιούτου εἶδους ἑορτὰς καὶ τὰς ἐγνοούμεν καὶ τὰς ἐπικροτοῦμεν, καὶ τὰς θαυμάζομεν.



**ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ**  
**Περὶ ἰδρύσεως γαιανθρακαποθηκῶν ἐν τῇ Λιμένι Σύρου.**

Ἄρθρον 1. Ἐπιτρέπεται τῇ Λιμενικῇ Ἐπιτροπῇ Σύρου μετὰ προηγουμένην διὰ Β. Διατάγματος ἐγκρισιν, νὰ δανεισθῇ εἰς βάρος τοῦ Λιμενικοῦ Ταμείου, πρὸς ἐκτέλεσιν τῶν ἐν τῇ ἐπομένῳ ἄρθρῳ 2 ὀριζομένων ἔργων, μέχρι τοῦ ποσοῦ δραχμῶν δύο ἑκατομμυρίων, ἐπὶ τόκῳ καὶ χρεωλυσίῳ οὐχὶ μείζονι τῶν 7 ο/ο ἐτησίως.

Ἄρθρον 2. Διὰ τοῦ δανείου τούτου θέλουσι κατασκευασθῆ κατὰ τὰς περὶ δημοσίων ἔργων διατάξεις, ἐν τῇ Λιμένι Σύρου καὶ ἐπὶ τῆς νοτιοδυτικῆς αὐτοῦ αὐτοῦ παραλίης προκυμαίει μετὰ γαιανθρακαποθηκῶν, συμφώνως μετὰ σχέδια, ἅτινα θέλουσι προταθῆ ὑπὸ τῆς Λιμενικῆς Ἐπιτροπῆς Σύρου καὶ ἐγκριθῆ κατὰ τὰ νεομοιμένα πρὸ τῆς συνομολογήσεως τοῦ δανείου.

Ἄρθρον 3. Ἡ πρὸς ἐκτέλεσιν τῶν ἐγκριθησομένων ἔργων κατάληψις τῆς παραλίας καὶ τῶν ἰδιωτικῶν γαιῶν καὶ κτημάτων γενήσεται κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ νόμου ΑΡΕ' τῆς 1ης Ἀπριλίου 1883.

Ἄρθρον 4. Ὅριζεται ἀποκλειστικὴ χρῆσις τῶν τε προκυμαίων καὶ τῶν ἀποθηκῶν αὐτῶν ἢ ὑπὸ τῆς Λιμενικῆς Ἐπιτροπῆς Σύρου, κατὰ τὸ ἐπόμενον ἄρθρον 5 καὶ ὑπ' οὓς ὅρους ἦθεθεν αὐτὴ ἐγκρίνει, ἐκμίσθωσις αὐτῶν διὰ τὴν ἐκφόρτωσιν τῶν εἰς τὸν Λιμένα Σύρου εἰσαγομένων γαιανθράκων καὶ διὰ τὴν ἀνθράκευσιν ἀτμοπλοίων ἐμπορικῶν τε καὶ πολεμικῶν. Ἀπαγορεύεται πᾶσα ἄλλη χρῆσις τῶν ἀποθηκῶν καὶ τῶν προκυμαίων, ὡς καὶ ἡ ἐκφόρτωσις γαιανθράκων εἰς ἄλλο μέρος τοῦ λιμένος Σύρου.

Ἄρθρον 5. Ἡ Λιμενικὴ Ἐπιτροπὴ Σύρου δικαιοῦται νὰ λαμβάνῃ λόγῳ μισθώματος ἀπὸ μιᾶς μέχρι δύο δραχμῶν κατ' ἀνώτατον ὅρον κατὰ τόννον γαιανθράκων, εἰσαγομένων ἐν ταῖς ἀποθήκαις ἢ ἀποτιθεμένων ἐπὶ τῶν προκυμαίων διὰ χρονικὸν ἀδιαίρετον διάστημα ἐνὸς ἔτους ἀπὸ τῆς ἐκφορτώσεως.

Ἄρθρον 6. Ὅσακις ἐντὸς τοῦ διὰ τῶν προκυμαίων σχηματισθησομένου νοτιοδυτικοῦ λιμένος γίνεται παράδοσις γαιανθράκων ἀπὸ τοῦ κομιζόντος αὐτοὺς ἀτμοπλοίου, εἴτε εἰς ἀτμόπλοιον ἢ ἰστιοφόρον, εἴτε εἰς τὰς ἐν τῇ ἐρηρᾷ ἰδιωτικὰς ἀποθήκας, ἡ Λιμενικὴ Ἐπιτροπὴ δικαιοῦται νὰ λαμβάνῃ παρὰ τοῦ παραδίδοντος μέχρι τοῦ ἡμίσεως κατὰ τόννον τοῦ μισθώματος διὰ τὴν χρῆσιν τῶν προκυμαίων καὶ ἀποθηκῶν αὐτῶν.

Ἄρθρον 7. Ἡ Λιμενικὴ Ἐπιτροπὴ δικαιοῦται νὰ ἐκχωρήσῃ τὰ ἐκ τῶν προηγουμένων δύο ἄρθρων 5 καὶ 6 δικαιώματα εἰσπράξεως ὀρισμένου κατὰ τόννον ποσοῦ μισθώματος, ὡς καὶ τὰς ἐλευθέρως προσόδους τοῦ Λιμενικοῦ Ταμείου εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ κατὰ τὸ ἄρθρον 1 συνομολογηθησομένου δανείου.

Ἄρθρον 8. Εἰς τὴν εἰσπραξίν τῶν μισθωμάτων τῶν προηγουμένων ἄρθρων 5 καὶ 6 ἐφαρμόζονται αἱ διατάξεις περὶ εἰσπράξεως τῶν λιμενικῶν δικαιωμάτων.

Ἄρθρον 9. Μετὰ τὴν συντέλεσιν τῶν ἔργων τοῦ προηγουμένου ἄρθρου 2 καὶ ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς χρήσεως τῶν ἀποθηκῶν καὶ τῶν προκυμαίων αὐτῶν, ἀπαγορεύεται ἢ ἐξ ἰδιωτικῶν ἐν Ἐρμουπόλει καὶ Σύρῳ ἀποθηκῶν παραλαβὴ γαιανθράκων πρὸς ἀνθράκευσιν τῶν φορτηγῶν ἀτμοπλοίων καὶ τῶν πολεμικῶν σκαφῶν.

Ἄρθρον 10. Διὰ τε τὴν ἐλευθέραν κοινωνίαν καὶ τὸν ἀπόπλουον παντὸς πρὸς ἐκφόρτωσιν ἢ παραλαβὴν γαιανθράκων ἀποκλειστικῶς προσοριζομένου ἢ ἀποπλέοντος σκάφους, αἱ τελωνιάκαί, λιμενικαὶ καὶ υγειονομικαὶ ἀρχαὶ Σύρου ὀφείλουσι νὰ ἐκτελῶσι τὰ τῆς ὑπηρεσίας αὐτῶν, καθ' ἐκάστην ἀπὸ τῆς ἀνατολῆς τοῦ ἡλίου, ἐν καιρῷ δὲ νυκτὸς μέχρι τοῦ μεσονυκτίου, φυλαττομένων τῶν διατάξεων περὶ τῶν προελεύσεων ἐκ λιμένων διατελούντων ὑπὸ κάθαρσιν.

Ἄρθρον 11. Ἡ σύμβασις περὶ τῆς συνομολογήσεως τοῦ κατὰ τὸ ἄρθρον 1 δανείου, ἠνωμένη ἢ οὐ μετὰ τῆς κατὰ τὸ ἄρθρον 7 ἐκχωρήσεως, ὡς καὶ ἡ συμφωνία ἐκτελέσεως τῶν ἔργων, ὑπόκειται ἑκατέρω εἰς τέλος χαρτοσήμου δραχμῶν χιλίων ἐν ὅλῳ.

Ἄρθρον 12. Πᾶσα παράβασις τῶν προηγουμένων ἄρθρων 4, 5, 6 καὶ 9 καταδιώκεται ἐξ ἐπαγγέλματος καὶ τιμωρεῖται διὰ φυλακίσεως δύο ἐβδομάδων μέχρι τριῶν μηνῶν καὶ χρηματικῆς ποινῆς εἰς ὄφελος τοῦ Λιμενικοῦ Ταμείου Σύρου, κατὰ μὲν τὴν πρώτην παράβασιν δραχμῶν ἑκατὸν μέχρι χιλίων, ἐν ὑποτροπῇ δὲ ἀπὸ δραχμῶν χιλίων μέχρι τριῶν χιλιάδων.

Ἄρθρον 13. Τὰ τῆς ἐκτελέσεως τοῦ παρόντος νόμου κανονισθήσονται διὰ Β. Διατάγματος.

Ἀθῆναι 11 Φεβρουαρίου 1902.  
Ὁ ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν Υπουργός  
Βουλευτῆς Μαντινείας  
Ν. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΑΚΟΣ

**ΓΕΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ**  
**τῆς κινήσεως τοῦ λιμένος Σύρου**  
**καθ' ὅλον τὸ λῆξαν ἔτος 1913.**

Κατὰ τὸν ὑπ' ὄψιν μας στατιστικὸν πίνακα τῆς κινήσεως τοῦ λιμένος Σύρου, ὃν εἶχε τὴν καλωσύνην νὰ ἀνακοινώσῃ ἡμῖν ὁ εἰδικῶς περὶ τὰ τοιαῦτα ἀσχολούμενος προβλεπτής πλοίων κ. Π. Βαλασάκης, καθ' ἅπαν τὸ λῆξαν ἔτος 1913 κατέπλευσαν εἰς τὸν λιμένα μας πλοία διαφόρου σημαίας 918 χωρητικότητος τόννων 866,778 ἦτοι:

|             |     |       |         |
|-------------|-----|-------|---------|
| Ἑλληνικά    | 671 | τόνων | 514,662 |
| Ἀυστριακά   | 76  | »     | 132,064 |
| Ἀγγλικά     | 73  | »     | 121,630 |
| Γερμανικά   | 14  | »     | 23,206  |
| Ἰταλικά     | 31  | »     | 20,522  |
| Ρωσικά      | 8   | »     | 13,933  |
| Νορδηγικά   | 7   | »     | 13,269  |
| Ρουμανικά   | 13  | »     | 8,407   |
| Γαλλικά     | 4   | »     | 7,530   |
| Ἀμερικανικά | 15  | »     | 6,210   |
| Ἰθωμανικά   | 1   | »     | 2,060   |
| Ὀλλανδικά   | 2   | »     | 1,731   |
| Περσικά     | 2   | »     | 1,374   |
| Σουηδικά    | 1   | »     | 180     |

Ἀπέπλευσαν δὲ 912 καὶ παραμένουσιν ἐν τῇ λιμένι μας λόγῳ ἐπισκευῶν ἢ δι' ἑλλειψιν ναύλων 6.

Οἱ εἰς τὸν λιμένα μας κατάπλοι ἀτμοπλοίων καὶ οἱ ἐξ αὐτοῦ ἀπόπλοι ὑστέρησαν πολὺ τῶν τοῦ προηγουμένου ἔτους, τοῦτο δ' ἀποδίδεται ὡς εἰκὸς εἰς τε τὴν ἔνεκα τοῦ πολέμου δημιουργηθεῖσαν ἐκρυθμὸν κατάστασιν καὶ τὴν ἐσχάτως ἐπελθεῖσαν ἐκπτώσιν τῶν ναύλων.

Κατὰ τὸ αὐτὸ χρονικὸν διάστημα εἰσήχθησαν εἰς τὸν λιμένα μας 79,942 τόννοι γαιανθράκων ἦτοι:

ὑπὸ τῆς ἐταιρείας Μιχαλικοῦ καὶ Σα 60,899  
Ἀδελφ. Ἐμπεϊρικοῦ 16,143

ὑπὸ τοῦ Ἀθανασίου Κρίνου 2,903

Καὶ εἰς τὴν εἰσαγωγὴν γαιανθράκων παρετηρήθη ἀρκετὴ μείωσις, ἀποδοτέα εἰς τοὺς αὐτοὺς ὡς ἀνωτέρω λόγους.

Ἐλπίζομεν ὅτι τὸ 1914 θὰ παρουσιάσῃ ἀποτελέσματα ἐνθαρρυντικώτερα.

Ὁ κ. ΘΩΜΑΣ ΣΚΑΣΣΗΣ Ἴατρος, καὶ Βουλευτῆς Κυκλάδων, κατοικεῖ ἐν Ἀθήναις ἐν τῇ ὁδῷ Σωκράτους 73 Α.





**Νέοι ΣΥΡΜΑΤΟΛΑΜΠΗΡΕΣ ΟΣΡΑΜ**  
 με τεταμμένους φωτόσυρμα.  
**Αθραυστοι!**

Από 90-139 Βόλτ 10-1000 Κηρία  
 140-260 Βόλτ 16-1000 Κηρία

**75% οικονομία ενέργειας**  
 Λαμπρόν, λευκόν φώς

Δι' ομοίωμορρον και άννομοίωμορρον βέμμα.  
 Εταιρεία Άουερ έν Βερολίωφ.

ΝΕΚΡΟΛΟΓΙΑ

**ΕΛΕΝΗ Α. ΓΟΥΣΙΑΔΟΥ**

Τὴν ἑσπέραν τῆς παρελθούσης Κυριακῆς (5 Ἰανουαρίου) ὑπερεβδομηκοντούτις ἤδη τὴν ἡλικίαν ἐξεδήμησεν εἰς τὴν αἰωνιότητα ἡ ἐν τῇ ἡμετέρᾳ πόλει φιλοξενουμένη σεβαστὴ καὶ πολυτίμητος δέσποινα, προσφιλεστάτῃ δὲ μητῆρ τοῦ φίλου καθηγητοῦ τοῦ ἐνταῦθα Γυμνασίου καὶ τῆς Ἐμπορικῆς Σχολῆς κ. Γεωργίου Α. Γουσιάδου καὶ τοῦ ἐν Δράμα Γραμματέως τῆς Νομαρχίας κ. Νικ. Γουσιάδου

**Ἑλένη Α. Γουσιάδου.**

Ἡ μακκρῆτις γεννηθεῖσα μὲν ἐν Ὑπάτῃ, ἀναπτυχθεῖσα δὲ καὶ διαθώσασα ἐν ἀγνοτάτῃ καὶ αὐστηρᾷ ἑλληνοπρεπεῖ ἀνατροφῇ τῶν γονέων αὐτῆς, καθ' ἣν πρωτεύουσαν θέσιν δέον νὰ ἔχη ἐν τῇ καρδίᾳ πάσης σφύρονος γυναικὸς ἡ Ἐρησικεία καὶ ἡ Πατρὶς, ἀποκατέστη προσηκόντως διὰ γάμου εὐδαίμονος. Πρὸ εικοσιπενταετίας δὲ στερηθεῖσα τοῦ συζύγου τῆς καὶ νομίζουσα ὅτι καθῆκον καὶ κόσμος τῆς συζύγου εἶναι οὐχὶ ἡ ἀπομίμησις παντὸς θνείου καὶ δὴ ὁ ἐκφυλισμὸς, ἀλλ' ἡ ἐπιμεμελημένη ἀνατροφὴ καὶ μόνωσις τῶν ἰδίων τέκνων, ἕνα καὶ μόνον ἀρχήθεν μετὰ τὸν γάμον αὐτῆς παλμὸν ἠσθάνετο καὶ ὑπὲρ ἑνὸς καὶ μόνου ἐμόχθησεν ἐν τῷ βίῳ, ὅπως ἴσῃ σύμπασαν τὴν οἰκογένειαν αὐτῆς, μέχρῃ καὶ αὐτῶν τῶν ἐγγόνων, ὑπερήφανον καὶ τιμωμένην κατέχουσιν θέσιν ἐν τῇ Ἑλληνικῇ κοινωνίᾳ. Ὅθεν γαλουχήσασα εὐάνδρον οἰκογένειαν πλήρης χαρᾶς ἐπειδὴν υἱὸς καὶ ἐγγόνους διαπρεπεῖς κατέχοντας κοινωνικὰς καὶ πολιτικὰς θέσεις τοῦ ἡμετέρου Κράτους, ἀνταξίας τῶν ἱερῶν αὐτῆς πόθων, θυγατέρα δὲ ἀποκατασταθεῖσαν δι' ἀρμονικωτάτου γάμου καὶ ἀναδείξασαν ἐφάμιλλον πρὸς τὴν τῆς μητρὸς οἰ-

κογένειαν. Αἱ τοιαῦται μητέρες ἐν τῇ ἀπλότῃ αὐτῶν δρώσῃ μεγαλοურγοῦσι καὶ ἐν τῇ συνειδήσει τῆς ἐθνικῆς ἡμῶν καταγωγῆς ἀναπλάττουσι νέαν οἰκογένειαν καὶ νέον κόσμον ἀντάξιον τῶν προγόνων.

Ἐσχάτως δ' αὕτη μῆδυναμένη νὰ ζῇ ὡς ἰνδαλμα ἰδίας λατρείας καὶ σεβασμοῦ ἐν μέσῳ πάντων τῶν τέκνων καὶ ἐγγόνων ἤλθεν ἐνταῦθα παρακολουθούσα τῇ δευτέρῃ προσφιλεστάτῃ αὐτῆς υἱῷ Γεωργίῳ, οὗ τὸ υἱικὸν σέβας καὶ ἡ ἀφοσίωσις πρὸς τὴν τοιαύτην φιλόστοργον μητέρα ἀπετέλουν παραδείγματα τρανὰ μαρτυροῦντα τὴν αὐστηρὰν ἠθικὴν τῶν γονέων καὶ τῶν τέκνων αὐτῶν. Ἐν τῷ πατριαρχικῷ αὐτῆς οἴκῳ καὶ τῷ κοινωνισμῷ διεβίωσεν οὕτως, ὥστε ἅπας ὁ κόσμος διὰ τὸν Γεωργίον ἦτο ἡ προσφιλεστάτῃ αὐτοῦ μήτηρ καὶ διὰ τὴν τοιαύτην μητέρα ἡ ὑγεία καὶ ἡ εὐδαιμονία τοῦ Γεωργίου αὐτῆς. Ὅθεν ἐνταῦθα δύναται τις προσηκόντως νὰ εἴπῃ ὅτι εὐτυχὴς εἶναι ἡ τοιαύτη μήτηρ, ἣτις ἐπειδὴν, ὕπερ ἐπόμεναι, ἤρεμος δὲ καὶ γαλήνιος ἀποπνέουσα τὴν ἐσχάτην αὐτῆς ἐκπνοὴν ἐν ταῖς θερμαῖς ἀγκάλας προσφιλεστάτου υἱοῦ, ἠσθάνετο ἐν αὐταῖς ἐν τῇ παραμυθίᾳ τοῦ θανάτου τὴν τελείαν εὐδαιμονίαν ἀποτυπουμένην διὰ τοῦ μειδιάματος καὶ ἐν τῇ τελευταίᾳ αὐτῆς στιγμῇ εἶδε τὸ βαρυαλγὲς δάκρυον τοῦ υἱοῦ δροσίζον καὶ ἀνακουφίζον τὸν ἐπιθανάτιον αὐτῆς ἀγῶνα· εὐδαιμονέστερος δὲ εἰναῖο υἱὸς αὐτῆς κ. Γ. Γουσιάδης, ὅστις μετὰ συναισθήσεως τοῦ ἱερωτάτου τῶν καθηκόντων μέχρι τελευταίας στιγμῆς τῆς ζωῆς τῆς μητρὸς ἀπέτιε τὸν ὀφειλόμενον φόρον σεβασμοῦ καὶ λατρείας πρὸς μητέρα πολλάκις καὶ πολλαχῶς διαγνοῦσαν ἐν λόγοις καὶ ἔργοις τὴν ἀγάπην τοῦ πεφιλημένου υἱοῦ πρὸς ἑαυτήν, ὅστις καὶ ἐν αὐτῇ τῇ ὑστάτῃ στιγμῇ ἐξεδήλωσε τὸν σεβασμὸν διὰ τῶν θερμῶνάουτο ἀγκαλιῶν, ἐφ' ὧν ἔκλινεν αὐτὴ ἡρέμα τὴν κεφαλὴν χαίρουσα καὶ θωπεύουσα αὐτόν. Ἐπὶ τῇ περιστάσει αὐτῇ πλανῶνται οἱ φρονούντες ὅτι μετὰ θάνατον ὑπάρχει μόνον τὸ χάος, διότι ἡ χαρὰ, μεθ' ἣς ἀπῆλθεν ἡ ἀπολανοῦσα, καὶ ἡ ζῶσα μνήμη, ἣν καταλείπει, μαρτυροῦσιν ὅτι πέραν τοῦ τάφου ὑπάρχει ζωὴ, ἐν ἣ ὁ δίκαιος χαίροντες ἀναπαύονται.

Γαίαν ἔχοις ἐλαφρὰν, εὐτυχὲς μήτηρ, παραμυθουμένη καὶ εὐλογούσα τὸν βαρυαλγῆ υἱὸν σου Γεωργίον, ᾧ ἐγκαρδίως συλλυποῦμαι.

ὑπὸ ΜΙΧΑΗΛ Χ. ΒΕΝΙΕΡΗ  
 Καθηγητοῦ ἐν τῇ Δημοσίᾳ ἐν Σύρῳ  
 Ἐμπορικῇ Σχολῇ.

**ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ**

*Βαρυαλγεῖς καὶ συντετριμμένοι ἐκ τοῦ συμβάντος θανάτου τῆς προσφιλεστάτης μας μητρὸς καὶ μάμης*  
**ΕΛΕΝΗΣ, ἐκφράζομεν καὶ δημοσίᾳ τὰς ἐγκαρδίους μας εὐχαριστίας πρὸς πάντας τοὺς ὀπωσδήποτε μετασχόντας τοῦ ἡμετέρου πένθους.**

Ἐν Ἐρμουπόλει τῇ 9 Ἰανουαρίου 1914.

Τὰ Τέκνα

- Νικόλαος Γουσιάδης
- Μελομένη Σακελλαροπούλου
- Γεώργιος Γουσιάδης
- Ἡλίας Σανελλαροπούλος
- Οἱ Ἐγγονοὶ
- Ἀθανάσιος Ν. Γουσιάδης
- Χουσοῦλα Ν. Γουσιάδου
- Ναυσικά Ν. Γουσιάδου

**ΛΟΓΟΣ ΠΑΝΗΓΥΡΙΚΟΣ**

Ἐκφωνηθεὶς τῇ 26 Δεβρίου 1913, τῇ παρακλήσει τῆς «Χιακῆς Ἀδελφότητος Σύρου» κατὰ τὴν ἑορτὴν τῆς προικοδοτήσεως πέντε κορασιῶν ἐκ τῶν μελῶν τῆς Ἀδελφότητος

ὑπὸ **ΘΕΟΔΩΡΟΥ Α. ΔΡΑΚΑΚΗ** δικηγόρου

Ὅταν πρὸ τριετίας ἔσχον τὴν τιμὴν νὰ προσφωνήσω τὰ μέλη τῆς Ἀδελφότητος ἡμῶν καὶ τοὺς ἀξιότιμους συμπολίτας, τοὺς παρευρεθέντας κατὰ τὴν ἑορτὴν ἐκείνην, οὐδέποτε θὰ ἐφантаζόμην, ὅτι ἐν τόσῳ βραχεῖ χρονικῷ διαστήματι θὰ εὐρισκόμην εἰς τὴν εὐχάριστον θέσιν σήμερον, ὅποτε περιβάλλομαι διὰ τῆς αὐ-

**ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ**

**Ἡ Ἐμπορικὴ καὶ Βιομηχανικὴ Ἐταιρεία ΔΕΦΝΕΡ καὶ ΕΔΕΛΜΑΝ, Ἀθῆναι, ζητεῖ ἀντιπρόσωπον ἐν Σύρῳ, διὰ τὴν πώλησιν μηχανημάτων, τεχνικῶν εἰδῶν λιπαντικῶν ὀρυκτελαίων καὶ Γκάζοιλ. Αἱ προσφοραὶ νὰ συνοδεύωνται ὑπὸ συστάσεων.**

τῆς τιμῆς, νὰ χαιρετίσω ἐλευθέραν τὴν ὠραίαν ἡμῶν πατρίδα. Οὐδέποτε θὰ ἐφантаζόμην ὅτι θὰ ἐβλεπον τόσον ἐγὼ, ὅσον καὶ ἡμεῖς ἅπαντες ἐλευθέραν τὴν γῆν ἐκείνην, ἣτις τὸσάκις ἐποτίσθη διὰ ποταμῶν αἱμάτων! Δι' ὃ καὶ αἰεὶς θὰ εἶναι ἡ εὐγνωμοσύνη πάντων ἡμῶν πρὸς ἐκείνους, οἵτινες συνετέλεσαν εἰς τὴν ἀπελευθέρωσιν τῆς πολυπαθοῦς Χίου! Σπένδομεν ὅμως καὶ δάκρυ θαλερὸν εἰς τοὺς τάφους τῶν ἡρώων ἐκείνων, οἵτινες ἐπότισαν διὰ τοῦ αἵματος αὐτῶν τὸ πάτριον ἔδαφος! Κούφη ἄς εἶναι ἡ γῆ ἣτις ἐκάλυψε τὸ τετιμημένον σκήνος αὐτῶν! Εἴθε τὸ αἷμα ἐκεῖνο νὰ εἶναι τὸ τελευταῖον καὶ νὰ χορτάσῃ ἡ τυραννισμένη γῆ, κατὰ τὴν Ἐθνικὴν μοῦσαν!

Κατὰ τὸ διαρρεῦσαν χρονικὸν διάστημα ἀπὸ τῆς τελευταίας προικοδοτήσεως ἡ Χιακὴ Ἀδελφότης ἔσχε τὸ εὐτύχημα νὰ ἴδῃ τὸ ἔργον αὐτῆς ἐνθαρρυνόμενον διὰ πολλῶν δωρεῶν, γενομένων ἐκ μέρους συμπολιτῶν μας, τεκμήριον ἀψευδὲς καὶ ἀλάθητον τῆς ἐκτιμῆσεως καὶ ἀναγνωρίσεως τῆς ἀξίας τοῦ σκοποῦ, ὃν ἐπιδιώκει ἡ Χιακὴ Ἀδελφότης. Ἐἴχομεν ὅμως καὶ τὸ μέγα ἀτύχημα, κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος, ν' ἀπολέσωμεν τὸν ἀγαπητὸν τοῖς πᾶσι καὶ ἀείμνηστον Πρόεδρον ἡμῶν Κωνσταντῖνον Τσιροπινᾶν, τὸν πολλαχῶς τὸ Σωματεῖον εὐεργετήσαντα, τὸν τὸσάκις ἀρωγὸν προσελθόντα καὶ συντελέσαντα διὰ τῶν ἐνισχυῶν αὐτοῦ χρηματικῶν χορηγιῶν νὰ μορφωθῇ καὶ καθιερωθῇ ὁ θεσμὸς τῆς προικοδοτήσεως, ὅστις εὐεργετικωτάτος καὶ ἐπωφελέστατος ἀπέβη εἰς τὴν ἡμετέραν πόλιν. Τὴν ἐκ τῆς ἀπωλείας ἐκείνου λύπην διασκεδάζει ἡ σκέψις ὅτι κατέλειπεν υἱοῦν νταξίους αὐτοῦ, οὐδαμῶς ὑστεροῦντας τοῦ ἀειμνήστου πατρὸς, τοὺς τετιμημένους συμπατριώτας κ. κ. Ἐμμανουὴλ καὶ Ἀντώνιον Τσιροπινᾶν, οἵτινες ἐπὶ τὰ ἔχνη τοῦ πατρὸς θαινόντες προσήνεγκον τῇ ἡμετέρᾳ Ἀδελφότητι εἰς μνήμην αὐτοῦ Δραχμὰς δύο χιλιάδας πεντακοσίας (2500) μὲ τὴν ἐπιθυμίαν ὅπως αὐτὰ χρησιμοποιοῦντο εἰς τὴν προικοδοτήσιν κορασιῶν δι' ἑτησίων πεντακοσιοδράχμων δόσεων. Εὐτυχὴς δὲ λογιζέται ἡ Ἀδελφότης ἡμῶν, διότι ἔχει νῦν Πρόεδρον αὐτῆς τὸν πρεσβύτερον ἐκείνου υἱὸν, τὸν ἀγαπητὸν καὶ συμπαθέστατον τοῖς πᾶσι ἀξιότιμον κ. Ἐμμανουὴλ Κ. Τσιροπινᾶν.

Καὶ ἕτερον δὲ τῆς Ἐρμουπόλεως τέκνον, ἀνῆκον εἰς τὴν τετιμημένην οἰκογένειαν Πετροκοκκίνου, ἣτις τόσον φιλόφρωνος καὶ φιλόστοργος ἀπέβη πρὸς τὴν ἡμετέραν πόλιν, ὁ τιμῶν τὸ Ἑλληνικὸν ὄνομα ἐν τῇ ξένῃ ἀξιότιμος κ. Δημήτριος Πετροκοκκίνος προσήνεγκε προχθὲς δραχμὰς τρισχιλίας (3,000) ἐπὶ τῇ ρητῇ σκοπῇ, ὅπως αὐτὰ χρησιμοποιοῦντο κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο εἰς προίκισιν τριῶν κορασιῶν, συμφῶνως τῇ Κανονισμῷ Προικοδοτήσεως τῆς Χιακῆς Ἀδελφότητος, εἰς μνήμην τῆς ἀποδωσάσης φιλοφροσύνης καὶ ἀγαθωτάτης συζύγου αὐτοῦ ἐριτίμου δεσποίνης Ἀνδρομάχης Δ. Πετροκοκκίνου.

Εἰς ἀμφοτέρας τὰς οἰκογενείας, Τσιροπινᾶ καὶ Δ. Πετροκοκκίνου, διερμηγεύων τὴν γνώμην ἀπάντων τῶν μελῶν τῆς Χιακῆς Ἀδελφότητος, ἐκφράζω τὰς θερμωτάτας εὐχαριστίας αὐτῆς καὶ τὴν διάπυρον εὐγνωμοσύνην, εὐχόμεθα δὲ πάντες ὅπως ὁ Ὑψίστος, διὰ τῶν εὐχῶν πάντων ἡμῶν, ὡς καὶ τῶν πέντε κορασιῶν, ἅτινα μετὰ τινα χρόνον θὰ συμπλήξωσι τὰς νέας οἰκογενείας, παράσχῃ εἰς μὲν τοὺς θανόντας τὴν αἰωνίαν ἀνάπαυσιν, εἰς δὲ τοὺς ἐπιζῶντας διαρκεῖ τὴν χαρὰν, τὴν εὐδαιμονίαν καὶ τὴν υγείαν.

Ἐπίσης διαρκῶς εὐγνωμόνες εἴμεθα καὶ πρὸς τοὺς ἀξιότιμους συμπολίτας, οἵτινες συνέδραμον τὸ ἔργον τῆς Ἀδελφότητος διὰ δωρεῶν, ὡς καὶ τοὺς κ. κ. ἐκτελεστάς τῆς διαθήκης τοῦ ἀλλήστου μνήμης μεγάλου φιλοφρονοῦ συμπολίτου μας Θεμιστοκλέους Πετροκοκκίνου, τοῦ καθ' ἕλρον αὐτοῦ τὸν βίον καὶ μετὰ θάνατον εὐεργετήσαντος τὴν Σύρον, κ. κ. Βιργινίαν Σταμ. Κρίνου, Ἰω. Ζ. Πετροκοκκίνου καὶ Ἰω. Λαγου-



“ΤΟ ΒΗΜΑ”

“Οροι Συνορισμών

- Ενταύθα ετήσια . . . Δραχ. 10.
• » εξάμηνος . . . » 5.
•Εν Αθήναις κτ η λοιπή Ελλάδα » 12.
•Εν τῷ Ἐξωτερικῷ . . . Φρ. 14.

Πᾶσαι ἐν γένει αἱ καταχωρίσεις ἦτοι : Διατριβαί, Ἀγγελίαι, Δικαστικά κλπ. ἐκτελοῦνται κατ' ἀποκοπήν.

δάνην, ὅτινες προσήνεγκον τῇ Ἀδελφοτῆτι Δρ. Χιλίας (1000) ἐκ τοῦ κληροδοτήματος ἐκείνου ὑπὲρ τῶν Φιλανθρωπικῶν τῆς Σύρου Ἰδρυμάτων εἰς τὸν κ. Νικόλαον Ἰσιδώρου, πᾶνυ ἐπαξίως ἀντιπρόεδρον τοῦ ἡμετέρου Σωματείου, ὅστις προσήνεγκεν δραχ. πεντακοσίας (500) ἐτησίως χάριν τῆς προικοδοτήσεως, εἰς τὸν σύμβουλον τῆς Ἀδελφότητος ἀγαπητὸν κ. Γεώργιον Γιαμαλάκη, ὅστις προσήνεγκε δραχ. τετρακοσίας (400) καὶ τὸν ἀξιότιμον συμπολίτην μας κ. Ἡλίαν Κυριαζόπουλον, ὅστις προσήνεγκε δραχμὰς διακοσίας (200). Ἡ τελευταία αὕτη δωρεὰ ἔχει ἰδιάζουσαν δι' ἡμᾶς σημασίαν, δεδομένου ὅτι ὁ κ. Κυριαζόπουλος δὲν εἶναι οὔτε Χίος οὔτε μέλος τῆς Ἀδελφότητος. Τοσοῦτον ὅμως συνεκινήθη, παραστὰς κατὰ τὴν ἐορτὴν τῆς τελευταίας προικοδοτήσεως, ὥστε ὅλας ἀυθρομήτως προσήνεγκε τὸ ποσὸν τοῦτο. Ἡ πράξις αὕτη ἀς χρησιμεύσῃ ὡς παράδειγμα μιμήσεως τῶν συμπολιτῶν ἡμῶν ἐκείνων, ὅτινες οὐχὶ καὶ τόσον ἐνθουσιωδῶς ἔχουσι πρὸς τὸ ἔργον τῆς Χιτικῆς Ἀδελφότητος. Διὰ τῶν δωρεῶν τούτων ἡ Ἀδελφότης ἡμῶν εὐρίσκειται, κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο εἰς τὴν εὐχάριστον θέσιν νὰ πραγματοποιήσῃ πέντε προικοδοτήσεις, ἀντὶ τῆς μίας καὶ μόνης ἣν ἄλλοτε ἐξετέλει. Ἐκτὸς ὅμως τούτων ἡ Ἀδελφότης ἐξετέλεσε πλήρως τὸν ὑψηλὸν αὐτῆς σκοπὸν, κατὰ τὸ διαρρηθεῖσαν διάστημα τῶν δύο πολέμων, παρασχούσα γενναίως περιθάλψεις εἰς πλείστα ἄπορα μέλη καὶ τὰς οἰκογενείας αὐτῶν συνισταμένας εἰς χρηματικὰ βοηθήματα, εἰς δωρεὰν παροχὴν φαρμάκων καὶ ἰατρικῆς περιθάλψεως. Ἄμα δ' ἐξετέλεσε καὶ τὸ θλιβερόν καθήκον ἰδία δαπάνῃ νὰ κηδεύσῃ θανόντα ἄπορα αὐτῆς μέλη. Ἀλλὰ καὶ τὸ ἔργον τῆς ἐπὶ τῆς περιθάλψεως τῶν ἀπόρων ἐπιστράτων ἐπιτροπῆς συνέδραμε καταβαλόνσα δραχμὰς 1500, ἦτοι τὸ ὅλον ἐδαπάνησεν ἀπὸ τῆς τελευταίας προικοδοτήσεως δραχμὰς τρισχιλίας (3.000)

(Τὸ τέλος εἰς τὸ προσεχές)

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Π. ΚΟΥΝΤΟΥΡΗΣ ΜΑΡΙΑ ΑΝΤ. ΑΚΥΛΑ

Κατ' αὐτὰς ἐτελέσθησαν ἐν Θήρᾳ οἱ γάμοι τοῦ διακεκριμένου καθηγητοῦ τῶν μαθηματικῶν τοῦ παρ' ἡμῖν Γυμνασίου κ. Γεωργίου Π. Κουντούρη, μετὰ τῆς ἀρίστης μορφώσεως καλλιπαρείδου δεσποινίδας Μαρίας Α. Ἀκύλα, προσφιλεστάτης θυγατρὸς τοῦ ἐν Θήρᾳ διαπρεποῦς ἰατροῦ καὶ δημάρχου Ἐμπορείου κ. Ἀντωνίου Ἀκύλα, ἀνεψιάς δὲ τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Μεσολογγίου Σεβασμιωτάτου κ. Παρθενίου Ἀκύλα.

Τὸ «Βῆμα» συγκαίρον τοῖς νεονύμφοις εὐχεται τὸν βίον ὄλβιον.

ΙΩΑΝΝΗΣ Γ. ΚΑΡΟΥΖΟΣ ΜΑΡΙΑ Ε. ΣΦΑΚΙΑΝΑΚΗ

•Εν Ἡρακλείῳ τῆς Κρήτης ἐτελέσθησαν τὴν πρώτην ἱσταμένον οἱ ἀρραβῶνες τοῦ ὑπερόχου μορφώσεως νέου κ. Ἰωάννου Γ. Καρούζου, ταμίου τοῦ ἐκείσε μεγάλου βιομηχανικοῦ οἴκου σαπωνοποιίας καὶ οἰνοπνευματοποιίας τοῦ πατρὸς του κ. Γεωργίου Γ. Καρούζου, μετὰ τῆς ἐπεράστου καὶ καλλιμόρφου δεσποινίδας Μαρίας Ε. Σφακιανᾶκη, τῆς γνωστῆς μεγάλης τοῦ Ἡρακλείου οἰκογενείας. Τὸ «Βῆμα» συγκαίρον θερμῶς τὸ νεαρὸν καὶ εὐάρμοστον ζεῦγος εὐχεται αὐτοῖς ταχὺν καὶ τὸ ἀμέγαλον.

ΕΡΓΑ ΚΑΙ ΗΜΕΡΑΙ

— Ἀναπληρῶν ἐσχάτως τὸν πρωτοψάλτην τοῦ Μητροπολιτικοῦ ναοῦ τῆς Μεταμορφώσεως τοῦ Σωτήρος, ὁ ἀδελφίμος ἐφημέριος τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τοῦ Ἁγίου Νικολάου κ. Μιχαὴλ Ρίτσος οἰκονόμος, κατεγοήτευσε διὰ τῆς ἀριτίας αὐτοῦ παιδεύσεως ἐν τῇ ἐκκλησιαστικῇ μουσικῇ καὶ τῆς ἐκτάκτως μελωδικῆς αὐτοῦ φωνῆς, τῆς πλήρους κατ' ἔκτασιν, ἔκτασιν καὶ φθογγολογίαν, δλόκληρον τὸ ἐκκλησιαστικὸν τοῦ Μητροπολιτικοῦ ναοῦ, οἱ πάντες δὲ μετ' ἀνυποκρίτου θαυμασμοῦ ἐκφράζονται περὶ τοῦ ἱερέως τοῦ κατορθώσαντος νὰ διερμηνεύσῃ ἐν ἀπάσῃ αὐτοῦ τῇ ἀριότητι τὸ ἀνυπέβλητον κάλλος τῆς ἐκκλησιαστικῆς ἡμῶν μουσικῆς καὶ νὰ προσδίδῃ ἄπειρον θέλητρον εἰς τὰς ἱερὰς ἡμῶν ἀκολουθίας. Πρὸς τὰ ἄπειρα τῶν ἐνοριῶν συγχαρητήρια ἐνοῦμεν καὶ τὰ ἡμέτερα πρὸς τὸν συμπαθεῖ καὶ σεμνότατον λευίτην.

— Καὶ ἄλλος διαπρεπὴς συμπολίτης μας ἔτυχεν ἐξαιρετικῆς τιμῆς ἐκ μέρους τοῦ δικηγορικοῦ Συλλόγου Ἀθηρῶν, ὁ κ. Παντελῆς Τσιτσεκλῆς, ἀναδειχθεὶς διὰ βαρυσημάντου πλειοψηφίας ἀντιπρόεδρος τοῦ συλλόγου. Εἶναι ἀληθῶς εὐτύχημα, διότι πολλῶν πέραν τῶν στενῶν τῆς Σύρου ὁρίων τοιούτων τιμῶν ἀξιοῦνται τὰ τέκνα τῆς.

— Γενομένων τῶν ἀρχαιρεσιῶν τοῦ καθ' ἡμᾶς ἀρίστου Συλλόγου τῶν συμπολιτῶν μας Κορητῶν, ἐξελέγησαν οἱ κ. κ. Κωνσταντῖνος Καλομενόπουλος πρόεδρος, Ἰωσήφ Ἀμοιραδάκης ἀντιπρόεδρος, Νικόλαος Ἀντιωνακάκης γραμματεὺς, Ἐμμ. Κοισολάκης ταμίαις, σύμβουλοι δὲ οἱ κ. κ. Νικόλ. Σεμεριτζάκης, Κωνστ. Μ. Κορηλιάκης, Ἀντ. Παππαδάκης, Ἐμμ. Τορναζάκης, Εὐθ. Νικολαΐδης καὶ Χρηστος Α. Σαλοῦστρος.

— Τὴν παρελθούσαν Κυριακὴν σεμνὴν ἤγεν ἐορτὴν ὁ πατριαρχικὸς οἶκος τοῦ ἀγαθοῦ συμπολίτου μας κ. Γεωργίου Ρετιγιώτου, οὗ ἡ πολυφίλιτος καὶ πολύτιμος κόρη Βασιλική, ἀντήλασσε δακτύλιον ἀρραβῶνων πρὸς τὸν ἀξιόλογον ἀπὸ πάσης ἀλόψεως νέον κ. Ἀντώνιον Δ. Δαύδαν καπνέμπορον ἐν τῇ καθ' ἡμᾶς ἀγορᾷ. Διαλέμποντες θεορμὰ τὰ συγχαρητήρια ἡμῶν πρὸς τὸ εὐάρμοστον τῶν μνησιευθέντων ζεῦγος εὐχόμεθα αὐτοῖς ταχεῖς καὶ τοὺς γάμους.

— Ὁ εὐέλπις νέος κ. Σταῦρος Ἰωσήφ Ἀμοιραδάκης, ἀριστοβάθμιος διπλωματοῦχος τῆς ἐν Σύρῳ Δημοσίας Ἐμπορικῆς Σχολῆς, μετ' αὐστηρᾶς ἐξετάσεως ἐν τοῖς λογιστικῶς καὶ γαλλικῇ γλώσσῃ, εἰσήχθη εὐφῆμως ὡς λογιστικὸς ὑπάλληλος εἰς τὸ ἐνταύθα ὑποκατάστημα τῆς Ἐμπορικῆς Τραπεζῆς.

Τὸν εἰρημένον νέον λογιστικὸν ὑπάλληλον διακρίνουσιν ὡς ἀπαρχαὶ τοῦ σταδίου αὐτοῦ ἦθος ζηλωτὸν, ἐρειδόμενον ἐπὶ τῆς αὐστηρᾶς καὶ ἐπιμελεμένης ἀνατροφῆς τῶν γονέων του, ἀριτία ἐπιστημονικῆ γνώσεως τῶν λογιστικῶν, γλωσσομάθεια γαλλικῶν, ἀγγλικῶν καὶ γερμανικῶν καὶ ἐγκυκλοπαιδικῆ μόρφωσις περὶ τὰ ἄλλα μαθήματα, ἔτι δὲ κοινωνικοῦς μετὰ χαρακτῆρος ἐναρέτου. Ὅθεν ὁ τοιαύτης μορφώσεως νέος δύναται, ἀληθῶς εἰπεῖν, νὰ κοσμήσῃ τὴν Ἐμπορικὴν Τραπεζάν ὡς ὑπάλληλος αὐτῆς μετ' ἐυέλπιδος μέλλοντος, δι' ὃ καὶ συγχαίρομεν αὐτῶν.

— Ἐν προβεβηκυῖα ἤδη ἡλικίᾳ ἀνεπαύθη ἐν Κυρίῳ ὁ σεβάσιμος ἀρχιμωδότης Ἰωάννην Γλύκα, σεμνοπρεπῶς δὲ καὶ μεθ' ὄλης τῆς ἐκκλησιαστικῆς τάξεως ἐγένετο ἡ κηδεῖα του χοροστατοῦντος τοῦ Σεβασμιωτάτου Ἐπισκόπου ἡμῶν κ. Ἀθανασίου.

— Εἰς τὸν ἐορτάζοντα σήμερον τὴν ἐπέτειον ὀνομαστικῆν ἐορτὴν του κ. Θεοδοσίου Σπεράτζαν, ἐγκυκλοπαιδικώτατον καὶ παιδαγωγικώτατον Σχολάστην Ἄνδρον, εὐχομαι ἔτη πολλὰ πρὸς μεγίστην χαρὰν καὶ ὠφέλειαν τῆς ἐν Ἄνδρῳ σπουδαζούσης νεολαίας. Α. Α.

ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΚΥΚΛΑΔΩΝ

Κατὰ τὴν Β'. ἐξαμηνίαν τοῦ 1913 συνετάγησαν αἱ ἐπόμεναι ἐπὶ πταισματομηνίσαις. Αἰκία καὶ ἀπειλαὶ 24, Προβολὴ τιμῆς 30, Φθοραὶ καὶ βοσκαὶ 6, Κλοπαὶ 8, Παράβ. Νόμου Κυρ. Ἀργίας 7, Μέτρα καὶ σταθμὰ 11,

Οὐρησις εἰς ἀπηγορευμένον μέρος 5, Ἐλλειψὶς ὕγιειν. μέτρων καταστημάτων 20, Παραμέλησις καθαριότητος 28, Νενοθευμένα τρόφιμα 13, Ποιότης, βάρος, καὶ τιμὴ ἄρτου 10, Τυχηρὰ παίγνια 29, Βλασφημίαι 3, Παράνομος ὄπλοφορία 12, Σβόθουσις κοινῆς ἡσυχίας 41, Ἀφορμὴ δημ. δυστυχημάτων 12, Χρήσις χάσις 4, Παράτασις ἐργασιῶν 27, Διάφοροι ἄλλαι 14. Ἦτσι ἐν ὄλῳ 304. Ὑπῆρχον ἐκκρεμεῖς τὴν 1 Ἰουλίου 1913 142, Γενικὴ Ἀθροῖσις 446.

Ἐκ τούτων ἐξεδικάσθησαν τὴν Β' ἐξαμηνίαν 1913 317. Ἐμείναν ἐκκρεμεῖς τὴν 1 Ἰανουαρίου 1914 129.

Ἐκ τῶν ἐκδικασθεῖσων 316 μηνύσεων Ἀπέδθησαν καταδικαστικαὶ 235 Ἀθρωτικαὶ 82

(Ἐκ τοῦ γραφείου τῆς Ἀστυνομικῆς Διευθύνσεως)



CHACUN PEUT GAGNER

jusq' à 300 francs par mois et davantage en s' occupant sérieusement d' une représentation lucrative.

Cette représentation peut être pratiquée facilement par tout le monde.

Ecrire franco en langue française ou allemande à «ORIENT GENERAL OFFICE» Reguliersgracht 138. AMSTERDAM. Pays Bas.

Πᾶς τις δύναται νὰ κερδίσῃ ἕως 300 φράγκα μηνιαίως ἢ καὶ πλείονα ἂν εἰδικῶς ἀσχοληθῇ εἰς μίαν ἐπικερδῆ ἀντιπροσωπείαν.

Τὴν ἀντιπροσωπείαν ταύτην δύναται νὰ ἀναλάβῃ πᾶς τις λίαν εὐχερῶς.

Ἀπευθυντέον Γαλλιστὶ ἢ Γερμανιστὶ πρὸς τὴν Orient General Office Reguliersgracht 138.

Amsterdam Pays Bas.

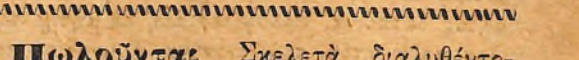
Εἰς τὸ ΜΕΓΑ ἐν τῇ ὁδῷ Ἑρμοῦ

ΥΠΟΔΗΜΑΤΟΠΟΙΕΙΟΝ

ΤΟΥ κ. ΔΗΜΟΣΘ. ΓΑΒΒΛΑ

Θὰ εὐρητε στερεότητα, κομψότητα καὶ ἐφαρμογὴν τελείαν εἰς τὰ ὑποδήματά σας.

Αἱ δὲ τιμαὶ εἰσὶ λίαν εἰλικρινεῖς.



Πωλοῦνται Σιελετὰ διαλυθέντο- Ἐμπορικοῦ Καταστήματος καθὼς, καὶ ξυλείας, ἦτοι τάβλες, καθρόνια, ὑελοπίνακες κλπ. ἅπαντα εἰς καλὴν κατάστασιν. Πληροφορίαι παρὰ τῷ ἐμπόρῳ κ. Εὐαγγέλῳ Βογαζιανῷ.

Θέλετε Ἄρτον Καθαρὸν

ἐκ Σιμυδαλίου καλῶς ἐψημένον καὶ εὐγευστον;

ΖΗΤΗΣΑΤΕ αὐτὸν ἀπὸ τὸ παλαιὸν Ἄρτοποιεῖον τοῦ κ. Γ. Ἀργουδέλη κείμενον παρὰ τὰ Καθεκτοποιεῖα εἰς τὴν ὁδὸν Ποσειδωνίας καὶ ὀπισθεν τοῦ οἰνοπωλείου Περαιτικοῦ.

Τελείως ἀνακαιμισθέντος παρὰ τοῦ κ.

ΜΙΧΑΗΛ ΦΡΑΝΤΖΕΔΑΚΗ

καὶ ὑφ' ὅλας τὰς ἐπόψεις τῆς ἀρτοποιίας τακτοποιηθέντος, ἤρξατο τῶν ἐργασιῶν του πρὸ ὀλίγων ἡμερῶν.

Ἐκτὸς δὲ τοῦ ἐν αὐτῷ κατασκευαζομένου

ΕΚΚΛΕΚΤΟΥ ἌΡΤΟΥ

θὰ κατασκευάζεται καὶ ὁ Γερμανικὸς τοιοῦτος (Μπύρας), καὶ ὁ Μέλας ἄρτος (σιταρίσιος).